

	<p align="center">Pruebas de Acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León</p>	<p align="center">ITALIANO</p>	<p align="center">EJERCICIO</p> <p align="center">Nº Páginas: 2</p>
---	---	---------------------------------------	--

OPTATIVIDAD: EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

CRITERIOS GENERALES DE EVALUACIÓN:

La totalidad del ejercicio será evaluada sobre 10, con arreglo a la siguiente distribución:

- 1.- Traducción, 4 puntos.
- 2.- Resumen, 2 puntos.
- 3.- Primera pregunta, 2 puntos.
- 4.- Segunda pregunta, 2 puntos.

OPCIÓN A

Il risparmio in Italia è contraddistinto da una singolare contrapposizione: una grande formica (la famiglia) che accumula risorse, pensa al futuro, non consuma; tante cicale che l'assediano, spendendo più di quanto guadagnano e vivendo largamente al di sopra delle proprie possibilità. In una parola: private virtù contro pubblici vizi. La cicala più grande, infatti, è impersonata dallo Stato che ogni anno accumula crescenti disavanzi. In questa corsa allo sperpero, purtroppo, un contributo non trascurabile è offerto dal sistema delle imprese che, anziché accumulare risorse, le brucia.

PREGUNTAS

- 1.- Traduzca al español el texto (4 puntos).
- 2.- Resuma brevemente el texto en español (2 puntos).
- 3.- Traduzca al italiano la siguiente frase (2 puntos):

Si Pedro hubiera venido, se habría enfadado.

- 4.- Complete la siguiente frase (2 puntos):

(Essere)...gentile, (dare)...una mano a cambiare la ruota!

OPCIÓN B

In Italia la produzione offre una gamma vastissima di ottimi e squisiti vini delle infinite variazioni di gusto, di colore, di profumo e di sapore.

Approfondire la conoscenza di questi vini è importante per imparare a degustare ed adattare al cibo, al palato, al momento, alla circostanza, il tipo di vino che meglio si adegua.

Per ben degustare un vino bisogna prima osservare la limpidezza ed il colore, poi aspirarne il profumo ed infine sorbirlo lentamente, a piccoli sorsi per apprezzarne il sapore in tutte le sue delicate e piacevoli sfumature.

1.- Traduzca al español el texto (4 puntos).

2.- Resuma brevemente el texto en español (2 puntos).

3.- Traduzca al italiano la siguiente frase (2 puntos):

Cuando hayas visto la representación, podrás decirme si te ha gustado

4.- Complete la siguiente frase (2 puntos):

Dovrei fare una telefonada in telesezione.

(fare)...dopo le nove e mezzo, così spende di meno